

5830
—
51

Oppé

Berlin -

3
27 mars 1930.

C

Monsieur,

Comme suite à votre lettre du 21 mars courant, j'ai l'honneur de vous faire savoir qu'il n'est pas possible, sur le vu de la photographie que vous avez envoyée, de déterminer l'auteur de votre tableau, d'autant plus qu'il s'agit, comme vous le dites vous même, d'une peinture simplement esquissée.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

Le Conservateur en chef,

à Monsieur F.S. Oppé

Sieglindestrasse, 3,

Berlin - Friedenau W.



(auf altem Holz) 26 x 34⁵ cm

Farben: Der überwiegende Ton ist hellbraun.

Der vorlesende Mann am Tisch trägt eine rote Jacke. Der Mann mit dem erhobenen Bierglas am Tisch eine blaue Kappe. Die groben Sammet Hüte der zwei anderen am Tisch sind schwarz.

Das Typische dieser Arbeit ist die flotte, schmissige Art + die Behandlung der Augen der Dargestellten.

March 21st 1930

3. Sieglindestr
Berlin - Friedenau. W.

The Director,
The National Museum,
Bruxelles.

Sir I have been advised to apply to you in order to ascertain by whom the oil painting as per accompanying photograph may have been painted. I should therefore be exceedingly obliged to you, if you would kindly assist in the matter.

This small painting, 26 x 34 cm, done on an old piece of wood, appears to have been painted about the middle of the XIX. century. It has come, many years ago, from Antwerp. Colours: the picture has been painted in a light-brown Key. The man reading at the table wears a red jacket. The man raising a glass of beer wears a blue cap. These colours (red & blue) correspond to those of the French Tricolore. The other men wear black velvet caps - their clothes are partly of a dark grey, partly of brownish shades. The treatment in painting the eyes might indicate the author. The picture, I should say a sketch done at a sketching evening - Time sketch - appears to have been done rapidly.

If necessary I could have the picture sent to
you for inspection. I am told that it may be the
work of a Belgian or northern French artist about
1840 & it seems to be the work of a very good hand.

Thanking you in anticipation of an
early reply, I have the honour to be,

Sir

Yours obediently,

F. S. Oppé